



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS 40c PRICE

Plus AVB/GST

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

BUITELANDS 50c ABROAD

Registered at the Post Office as a Newspaper

POSVRY · POST FREE

Vol. 229

PRETORIA, 6 JULIE
JULY 1984

No. 9304

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE
AANGELEENTHEDE**

No. 1463

6 Julie 1984

**PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—APPEL DEUR
DIREKTORAAT**

Die Direkoraat van Publikasies het op 27 Junie 1984 kragtens artikel 13 van die Wet op Publikasies, 1974, appell aangeteken teen die beslissing op 4 Januarie 1984 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (e) van genoemde Wet ongewens is:

GOVERNMENT NOTICES

**DEPARTMENT OF INTERNAL
AFFAIRS**

No. 1463

6 July 1984

**PUBLICATIONS OR OBJECTS.—APPEAL BY
DIRECTORATE**

On 27 June 1984 the Directorate of Publications appealed under section 13 of the Publications Act, 1974, against the decision on 4 January 1984 of a committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (e) of the said Act:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P83/12/83	<i>Zuid-Afrika: Verscheurd Land</i>	Christeljk Nasionaal Vakverbond.

No. 1464

6 Julie 1984

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie of voorwerp ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

No. 1464

6 July 1984

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, as amended, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication or object are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LYS/LIST P84/60

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P84/6/97	<i>Death To Apartheid!</i>	Qibla, Claremont	(e)

No. 1465

6 Julie 1984

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasie of voorwerp binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasie of voorwerp nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel:

LYS/LIST P84/61

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P84/3/120	<i>Unholy Mourning</i>	David Lippincott	(a)

No. 1466

6 Julie 1984

OPSKORTING KRAGTENS ARTIKEL 15 (9) (a) VAN DIE WET OP PUBLIKASIES, 1974, SOOS GEWYSIG, DEUR DIE VOORSITTER VAN DIE APPELRAAD OOR PUBLIKASIES VAN 'N BESLISSING VAN 'N KOMITEE VAN PUBLIKASIES

Die Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies het die beslissing van 'n Komitee van Publikasies dat die publikasie *Man of Nazareth* deur Anthony Burgess nie-ongewens is, opgeskort totdat die Appèlraad oor die appèl van die Direktooraat beslis het.

J. C. W. VAN ROOYEN, Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies.

No. 1467

6 Julie 1984

OPSKORTING KRAGTENS ARTIKEL 13 (3) (a) VAN DIE WET OP PUBLIKASIES, 1974, SOOS GEWYSIG, DEUR DIE VOORSITTER VAN DIE APPELRAAD OOR PUBLIKASIES VAN 'N BESLISSING VAN 'N KOMITEE VAN PUBLIKASIES

Die Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies het die beslissing van 'n Komitee van Publikasies dat die publikasie *Zuid-Afrika Verscheurd Land: Vakbeweging Internasionaal No. 2* ongewens is, opgeskort totdat die Appèlraad oor die appèl van die Direktooraat beslis het.

J. C. W. VAN ROOYEN, Voorsitter van die Appèlraad oor Publikasies.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 1457

6 Julie 1984

DORPSBESTUUR VAN JOUBERTON.—BEPALING VAN REGTE, BEVOEGDHEDE, WERKSAAMHEDE, PLIGTE EN VERPLIGTINGE

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 23 (1) (1) en (2) van die Wet op Swart Plaaslike Besture, 1982 (Wet 102 van 1982), bepaal hierby dat die Dorpsbestuur van Jouberton ingestel by Goewermentskennisgewing 1987 van 9 September 1983 ten opsigte van sy gebied en behoudens die bepalings van

No. 1465

6 July 1984

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board decided under section 14 (4) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication or object is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, and has set aside the decision by a committee referred to in section 4 of the said Act that the publication or object is not undesirable within the meaning of the said section 47 (2):

No. 1466

6 July 1984

SUSPENSION IN ACCORDANCE WITH SECTION 15 (9) (a) OF THE PUBLICATIONS ACT, 1974, AS AMENDED, BY THE CHAIRMAN OF THE PUBLICATIONS APPEAL BOARD OF A DECISION OF A COMMITTEE OF PUBLICATIONS

The Chairman of the Publications Appeal Board has suspended the decision of a Committee of Publications that the publication *Man of Nazareth* by Anthony Burgess is not undesirable until the Appeal Board has determined the appeal of the Directorate.

J. C. W. VAN ROOYEN, Chairman of the Publications Appeal Board.

No. 1467

6 July 1984

SUSPENSION IN ACCORDANCE WITH SECTION 13 (3) (a) OF THE PUBLICATIONS ACT, 1974, AS AMENDED, BY THE CHAIRMAN OF THE PUBLICATIONS APPEAL BOARD OF A DECISION OF A COMMITTEE OF PUBLICATIONS

The Chairman of the Publications Appeal Board has suspended the decision of a Committee of Publications that the publication *Zuid-Afrika Verscheurd Land: Vakbeweging Internasionaal No. 2* is undesirable until the Appeal Board has determined the appeal of the Directorate.

J. C. W. VAN ROOYEN, Chairman of the Publications Appeal Board.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 1457

6 July 1984

VILLAGE COUNCIL OF JOUBERTON.—DETERMINATION OF RIGHTS, POWERS, FUNCTIONS, DUTIES AND OBLIGATIONS

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 23 (1) (1) and (2) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982), hereby determine that the Village Council of Jouberton established by Government Notice 1987 of 9 September 1983 is, in respect of its area and subject to the provisions of the said

bedoelde Wet, bekleë en belas is met alle regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligtinge wat by of kragtens 'n wet aan 'n ontwikkelingsraad of 'n plaaslike bestuursliggaam ten opsigte van daardie gebied verleen of opgedra is, met betrekking tot die aangeleenthede bedoel in items 1 tot 9, 11 tot 15, 17 tot 26, 28 en 29 van die Bylae van bedoelde Wet: Met dien verstande dat die regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte of verpligtinge waarmee die Dorpsbestuur van Jouberton hierby bekleë en belas is met betrekking tot die aangeleenthede uiteengesit in items 17 en 18 van bedoelde Bylae beperk word tot die verkryging en herverkoop aan inwoners van sy gebied van water en krag en tot die voorwaardes vir sodanige voorsiening, met inbegrip van die staking van sodanige voorsiening, wat bedoelde Dorpsbestuur van tyd tot tyd bepaal en by verordening bekend maak.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van
Samewerking.

(Lêer A2/17/2/J16)

Act, invested and charged with all rights, powers, functions, duties and obligations that have been conferred upon or assigned to a development board or any local government body in respect of that area by or under any law, with regard to the matters set forth in items 1 to 9, 11 to 15, 17 to 26, 28 and 29 of the Schedule to the said Act: Provided that the rights, powers, functions, duties and obligations with which the Village Council of Jouberton is hereby invested and charged with regard to the matters set forth in items 17 and 18 of the said Schedule shall be limited to the acquisition and resale to residents of its area of water and power and to the conditions for such supply, including the discontinuance of such supply, determined and made known by by-law by the said Village Council from time to time.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A2/17/2/J16)

Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan.

water is kosbaar

Use it.

Don't abuse it.

water is for everybody

INHOUD

CONTENTS

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.		Page No.	Gazette No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS				GOVERNMENT NOTICES			
Binnelandse Aangeleenthede, Departement van				Internal Affairs, Department of			
<i>Goewermentskennisgewings</i>				<i>Government Notices</i>			
1463	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Appél deur Direktoraat.....	1	9304	1463	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Appeal by Directorate	1	9304
1464	do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P84/60	1	9304	1464	do.: Undesirable publications or objects: List P84/60	1	9304
1465	do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P84/61	2	9304	1465	do.: Undesirable publications or objects: List P84/61	2	9304
1466	do.: Opskorting kragtens artikel 15 (9) (a)....	2	9304	1466	do.: Suspension in accordance with section 15 (9) (a)	2	9304
1467	do.: Opskorting kragtens artikel 13 (3) (a)....	2	9304	1467	do.: Suspension in accordance with section 13 (3) (a)	2	9304
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van				Co-operation and Development, Department of			
<i>Goewermentskennisgewing</i>				<i>Government Notice</i>			
1457	Wet op Swart Plaaslike Besture (102/1982): Dorpsbestuur van Jouberton: Bepaling van regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligtinge.....	2	9304	1457	Black Local Authorities Act (102/1982): Village Council of Jouberton: Determination of rights, powers, functions, duties and obligations.....	2	9304